

INTE NATIVITÂT DI S. ZUAN BATISTE

Solenitât

Jutoris pe Liturgjie

Domenie, ai 24 di Jugn dal 2018

Zuan Batiste al è l'unic sant, dutune cu la Mari dal Signôr, che si celebre cu la nassite in cîl ancje la nassite seont la cjar. Al fo il plui grant fra i profetis (Lc 7, 26-28), parcè che al podè mostrâ l'Agnel di Diu ch'al gjave il pecjât dal mont (Zn 1, 29.36). La sô vocazion profetiche fin dal grim di sô mari e je cerclade di fats straordenaris, plens di gjonde messianiche, ch'a preparin la nassite di Gjesù (cf. Lc 1, 14.58). Zuan al è il Precursôr di Crist cu la peraule e cu la vite (Mc 6, 17-29). Il batisim di penitince ch'al compagne la profezie dai ultins timps al è spieli dal Batisim seont il Spirt (Mt 3, 11). La date de fieste, trê mê saspò de Nunziazion e sîs prime dal Nadâl, e rispuint a lis indicazions di Luche (1, 39.56-57).

Dal Messâl

Zuan: un grant om, un leader dal spirt, un profete, un mistic, un martar. Te crisi di religjositât dai timps di Gjesù, al capì che lis predicjis dal templi di Gjerusalem no tignivin plui, al savè metisi in bande, al scrutinà lontan, al tirà dongje lis personis che a cirivin un cambiament e ur dè i siei conseis par une societât dal dut gnove, ma no dome... al segnà a dêt la persone che e podeve meti lis fondis dal progrès par une civiltât plui umane: Gjesù il fari di Nazaret (Mc 6, 3).

Zuan al fo un om mandât di Diu. Se il Signôr al fasès nassi ancje pe nestre glesie une persone cussì! Om o femine, al è compagn.

Inte Messe dal dì

Antifone di jentrade

Zn 1,6-7; Lc 1,17

Al fo un om mandât di Diu, il so non al jere Zuan.
Lui al vignì par fâi di testimoni a la lûs,
par preparâi al Signôr un popul ben disponût.

Si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu, che tu âs fat vignî fûr san Zuan Batiste
par ch'al preparàs a Crist il Signôr une int ben disponude,
dai al to popul la gracie dai dons dal Spirt
e indrece i cûrs di ducj i tiei fedêi su la strade de salvece e de pâs.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

Is 49,1-6

Ti fasarai lûs pai foescj.

La leture e je dal secul VI p.d.C. e nus cjacare di un servidôr mistereôs. Il calendari liturgjic le fâs diventâ un spieli de vite di S. Zuan e al va ben, ma podìn ancje domandâsi: il Signôr a cui podaressial dî vuê, persone, grop o comunitât: Tu sês il gno servidôr, Israel, e midiant di te o fasarai viodi la mê glorie. Par ce persone, par ce grop, a quale comunitât di paîs, une peraule cussì?

La lezion nus conte: ... dal grim di mê mari... o soi tant che une spade... une frece spiçade... mi soi sfadiât dibant... ma ancje: o soi stât alçât denant dal Signôr...

Cheste e je stade la vite di Zuan, ma no je mancul grande la vite di ogni dì, ognun a mût so, di une persone cjapade dal Spirt des beatitudinis e de peraule dal vanzeli..

Dal libri dal profete Isaie

Isulis, scoltaitmi,
staitmi atents, popui lontans!
Dal grim di mê mari il Signôr mi à clamât,
des vissaris di mê mari
al à vût indiment il gno non.
E al à fate diventâ la mê bocje tant che une spade ch'e tae,
mi à platât sot l'ombrene de sô man,
mi à fat diventâ une frece spiçade,
mi à metût vie tal so boç.
Lui mi à dite: «Tu sês il gno servidôr, Israel,
e midiant di te o fasarai viodi la mê glorie».
E jo i ai dit: «Mi soi sfadiât dibant;
o ai consumade la mê fuarce par nuie e dibant.
Epûr il gno dirit al è daprûf dal Signôr,
la mê pae e je dongje dal gno Diu».
E cumò, al dîs il Signôr,
che dal grim di mê mari mi à dât dongje
par ch'o sedi il so servidôr,
par tornâ a menâi dongje Jacop
e par metii adun Israel,
– e o soi stât alçât denant dai vôi dal Signôr
e il gno Diu al è stât la mê fuarce –
e al disè: «Al è pôc che tu sedis gno servidôr,
par tornâ a tirâ sù lis tribûs di Jacop
e par tornâ a menâ dongje chei ch'a son restâts di Israel;
par chel ti fasarai lûs dai forescj,
par che la mê salvece
e rivi fin tai ultins confins de tiere».
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 138

I versets di vuê a fasin part dal salm 139 dal Salteri. Il salmist i dîs al Signôr: Tu sês tu che tu âs poleadis lis mês vissaris, tu mi âs tiessût tal grim di mê mari.

Chestis peraulis a valin pal piu israelit che al à scrit il salm, par S. Zuan, par ognun di nô e par ogni frut che al vierç i vôi a la lûs di chest mont.

R. Dal grim di mê mari tu mi âs clamât.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 274.

Signôr, tu tu mi stazis e tu mi cognossis.
Tu tu sâs se mi senti e se mi jevi;
il gno pinsîr di lontan tu capissis.
Tu mi olmis cuant che o cjamini e cuant che o polsi:
tu âs a pratiche dutis lis mês stradis. **R.**

Tu sês tu che tu âs poleadis lis mês vissaris,
tu mi âs tiessût tal grim di mê mari.

Ti ai agrât, Signôr, che tu mi âs fat in bielege:
lis tôs voris a son un spetacul. **R.**

Lu ricognòs fin dapît la mê anime.
I miei vues no ti jerin platâts
cuant che intal scûr o soi stât dât dongje,
tiessût te profunditât de tiere. **R.**

SECONDE LETURE

At 13,22-26

Zuan al veve predicjât prime ch'al vignis Crist.

Vuê Zuan al torne a dînus compagn: Ve ch'al sta rivant daûr di me un che jo nancje no merti di disgrupâi i sandui".

Seont il vanzeli di Luche, la di de circoncision di Zuan il papà Zacarie al profetâ il Benedictus e al disè di Gjesù: al vignarà a viodi di nô un soreli che al nâs di adalt (cfr. Lc 1, 68-79). Cuant che al rive soreli dutis lis stelis a sparissin; devant de cognossince di Gjesù Crist, ducj i sants, santuaris, visions e devozions, si sfantin come i lusoruts dal cîl sul crichedi.

Al è Gjesù di fat che al ven par fâur lûs a chei che a son tal scûr e te ombrene de muart, par indreçâ i nestris pas su la strade de pâs.

Par me pecjadôr come par ducj i sants dal Paradîs a valin lis peraulis di Zuan: Lui, Gjesù, al à di cressi e jo invezit di calâ (Zn 3, 30).

Dai Ats dai Apuestui

In chei dîs, Pauli al diseve: «Diu al à fat vignî fûr par Israel il re David, disint di lui chestis peraulis: O ai cjatât David, fi di Jesse, un om seont il gno cûr, ch'al fasarà dut ce ch'o vuei jo.

De sô gjernazie, seont la promesse, Diu al tirà fûr par Israel un salvadôr, Gjesù. Zuan al veve preparade la sô vignude predicjant un batisim di conversion a dut il popul di Israel. Sul finî de sô mission, Zuan al diseve: "Jo no soi chel che vualtris o crodês ch'o sedi. Ve ch'al sta rivant daûr di me un che jo nancje no merti di disgrupâi i sandui".

Fradis, fis de gjernazie di Abram, e vualtris ch'o vês timôr di Diu: cheste gnove de salvece nus è stade mandade a nô».

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

Lc 1,76

R. Aleluia, aleluia.

E a ti, frut, ti disaran profete dal Altissim,
parcè che tu larâs denant dal Signôr a preparâi la strade.

R. Aleluia.

VANZELI

Lc 1,57-66.80

Il so non al è Zuan.

Il non Zuan al vul dî "misericordie di Diu": perauale tant cjare a pape Francesc. Di fat i tîmps di chest pape a passaran pai agns de misericordie. E Zuan za cul so non nus vise che o stin jentrant tun gnûf spirt di vanzeli, tune gnove glesie. Sore di nô nol è in uaite il Diu sentinele, judiç che ti bute subit a cjadaldiaul ma il Diu de misericordie che al mande tal mont so Fi a cirî chê piorute perdude che o soi jo.

Vuê o sin come ai tîmps di Zuan: gnovis stradis si presentin te confusion de nestre societât. Ormai une imagine di glesie e va a mont come il soreli calant di chest solstizi e une gnove glesie e nassarà tal Dicembar dal solstizi di Invier. Di dut chest al è mes e testimoni s. Zuan.

Di fat, Zuan al vûl dî: "Diu al è misericordie".

Dal vanzeli seont Luche

Intant a Elisabete i spirà il timp par parturî e e parturì un fi. La int dal borb e i parincj a sintirin che il Signôr al jere stât splendit te sô misericordie cun jê, e si indalegravin cun jê. Sui vot dîs a vignirin a circuncidî il frut. A volevin metii non Zacarie, il non di so pari. Ma sô mari si intrometè disint: «No, il so non al sarà Zuan». I rispuinderin: «Ma nol è nissun de tô parintât ch'al vedi chest non». Alore i faserin di moto a so pari ce non ch'al voleve metii. Lui al domandà une breute e al scrivè parsore: «Il so non al è Zuan», e ducj a restarin maraveâts. In chel si vierzè la sô bocje e si disgropà la sô lenghe: al fevelave benedint Diu. Ducj chei ch'a jerin li a restarin scaturîts e par dute la region des monts de Gjudee si fevelave dome di chestis robis. Chei che lis sintivin, lis tignivin tal lôr cûr e si domandavin: «Ce no saraial di chest frut?». Di fat la man dal Signôr e jere cun lui. Intant il frut al cresseve e si rinfuartive tal spirt. Al vivè in regions desertis fintremai inte di ch'al veve di pandisi a Israel.

Peraule dal Signôr.

Su lis ufiertis

O colmìn di regâi i tiei altârs, Signôr,
celebrant cul onôr convenient la nativitât
di chel ch'al à profetât che il Salvadôr dal mont al stave rivant
e lu à mostrât cuant ch'al è rivât.
Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.

Si dîs O crôt.

Prefazi

La mission dal Precursôr

V. Il Signôr cun vualtris.

R. E ancje cun te.

V. Adalt i cûrs.

R. Ju vin viers il Signôr.

V. Vin agrât al Signôr nestri Diu.

R. Al è just e sacrosant.

Al è propit just e sacrosant, al covente e al da salvece
vêti agrât simpri e dapardut,
Signôr, Pari sant, Diu onipotent e eterni:
midiant di Crist nestri Signôr.

Nô ti laudin pes grandis voris
che tu âs operât in san Zuan so Precursôr,
che tu lu âs consacrât cuntun onôr particolâr
fra ducj i nassûts di femine.

Za la sô nassite e à procurade grande gjonde;
sintint a rivâ il Salvadôr dai umign
al à gjoldût ancjemò prime di saltâ fûr dal grim
e, unic fra ducj i profetis,
al à mostrât l'Agnel che nus salve.

Al à batiât l'autôr dal Batisim santificant l'aghe corint
e al à mertât di spandi il so sanc par ufrî la testimoniance supreme.

Par chel, cu lis Virtûts dai cîi,
nô ti proclamìn saldo ca jù su la tiere,
cjantant cence polse a la tô maiestât:

Sant, Sant, Sant al è il Signôr Diu di dut il mont...

Antifone a la comunion

Cf. Lc 1,78

In grazie dal boncûr dal nestri Diu,
al è vignût a viodi di nô un soreli di adalt.

Daspò de comunion

Nudrîts a la taule dal Agnel dal cîl,
ti prein, Signôr, che la tô Glesie
dute in fieste pe nassite di san Zuan Batiste,
e ricognossi come autôr de sô rinassite
chel che lui al à profetât presint framieç di nô.
Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.

* * *

Cjants

*Libri Hosanna, sot dal titul Eucaristie: messe, benedizion eucaristiche, rîts e cjants; dal n.7 al n.62
comprendût.*

Litaniis dai Sants, n. 178;
La fuarce dal Pari, n. 207;
Cjantade dai trê zovins, n. 292;
Cjantade di Zacarie, n. 293.

* * *

***Us al dîs in veretât:
di ducj i nassûts di femine, nol è mai vignût fûr
un plui grant di Zuan Batiste.
Ma il plui piçul tal ream dai cîi
al è plui grant di lui.***

Mt 11, 11.

* * *

- * *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*
- * *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La Nuova Base.*
- * *Par domandâ chescj libris scrîvêt a info@glesiefurlane.org*